

**Comment profiter
pleinement de votre séjour
et rester en santé :**

Un petit guide pour les
hommes gais et bisexuels
en visite au Québec.

page 5

**Enjoying Your Visit and
Staying Healthy:**

A Handbook for
Gay and Bisexual Men
Travelling to Quebec.

page 21

**Cómo aprovechar
plenamente su estadía y
mantenerse sano:**

una pequeña guía para los
homosexuales y bisexuales
que visitan Quebec.

page 37



SÉRO ZÉRO 15
ANS D'ACTION